

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely, Főtér 9 szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyitlárben minden garmond sor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 koron,
negyedévre 2.50 korona.

— Helyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden sor után
3 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy
Hszbetűknél, vagy keretűll ellátott hir-
detések térmérték szerint egy négyszög
centim. után 8 fill. — Allandó hirdeté-
seknek árkedvezmény.

A makói beszámoló.

— okt. 8.

A magyar politikának örökös betegsége a fölösleges szóbeszéd. A magyar ugyanis nagyon jól tud szónokolni, beszélni: össze-vissza, tücsköt, bogarat, mindent! Jól tudjuk azonban, hogy a sörshordókról elhangzott beszédekből haszna vagy előmenetele az országnak sohasem volt.

Legyünk csak őszinték és igazságosak. Justh Gyula is sokat beszélt a sörshordó tetejéről; s egyszer mélabus akkordokkal kezdve, de csakhamar megfedekezvén arról, hogy a király előtt áll, igen radikális hangnembe csapott át programjának fejtegetésénél s önérettel jelentette ki a királynak, hogy végeredményben a perszonális unió következik.

Az uralkodó kegyesen hallgatta végig a szólalásokat s az audienca végén abbeli óhajának adott kifejezést, hogy: azért jóbarátok maradunk kedves Justh?

Ez volt az utolsó királyi audienca Justh Gyulának s azóta már jó pár év telt el. S ugyan az országot mivel vitte odébb a kuruc vezér? Hová lett az önálló vámtérlet, a katonai követelések, az önálló nemzeti bank s a sörshordókról tett ígéretések légiójából mi lett? buborék; szertefoszlott minden, csak Justh maradt meg az ő markáns vonásaival; megsebezve a sok csalódástól, melyeket mind ő maga halmozott fel önmaga körül.

S amíg Justh Gyula agitált, tiltakozott és konspirált, széjjelrobbantva a koalíciót, addig az ország tova, messze csuszott a lejtőn, annyira, hogy már-már a gazdasági tönk előtt állott s emellett a monarchia hadserege gyöngye volt, annyira gyöngye, hogy háboru esetén szégyenletes vereség lett volna a monarchia osztályrésze.

Legyünk csak őszinték! A koalíció most is uralmon lehetne, hogyha Justh Gyula nincsen s hogyha a sörshordókról annyi obstrukciót pártoló beszéd nem hangzott volna el s hogyha az országot nem szédítették volna el a sok céltalan és hiábavaló ígéretésekkel. De Justh Gyula mindig többet akart, mint amennyit elbírt a politikája, azért fog teljesen megsemmisülni.

Hiszen Tisza István békén hagyta őket. Távol tartotta magát tőlük. S csak akkor jött csákányval a kezébe, amikor a felhalmozott romok eltakarításáról volt szó. Tisza hozzá fogott a munkához, de csak mint egyszerű mun-

kás: a munkavezető Khuen-Héderváry, majd Lukács László volt. Ezeket nem engedte Justh Gyula dolgozni. Obstruáltak az urak s a következményeket ismerjük!

Az ország, bár igen súlyos áldozatok árán, révbe jutott. Tisza István vaskeze rendet teremtett s megindult a dologtevés az egész vonalon. Az ellenzék pedig ismét a céltalan szónoklatokhoz fogott s Andrassy után Justh Gyula nyitotta meg Makón az őszi politikai kampányt az ismert szólalásokkal: Reparáció az egész vonalon, ki a parlamenti őrséggel, ellenzék a parlamentbe be nem mehet s annak tetejébe a hithű ellenzék sem Tiszával sem a pénzen szerzett többséggel szóba nem állhat.

Vagyis az ellenzéki politikával ismét ott vagyunk, ahol a mádi izraelita: célját el nem érve visszatért oda, ahonnét elindult. Ez a veleje Justh makói kuruchangu beszámolójának is...

— okt. 8.

Statistika. A vármegye alkotmányjogi hatáskörének egyikét bírja abban a jogban, amely hozzászólást enged a politikai kérdésekhez. Ezzel a jogával rendszeresen él a vármegye, s e véleménynyilvánításokban rejlik a morális erő befolyásolni szokta a politikai élet kialakulását is. A szabadelvű párt bukása pl., valamint a Fejérváry-kormány sorsa a vármegyékben peccsételődött meg először, s a vármegyék szava visszhangzott a koalíciós korszak életrekelésénél is. Ki tagadhatná, hogy az említett bizalmi és bizalmatlansági nyilatkozatok akkor az ország közvéleményét tükrözték vissza? Pedig a törvényhatóság sorában akkor is ültek jegyzők, tisztviselők, szolgabírák stb. Épen annyi joggal és tárgyilagossgal kereshetjük tehát az ország közvéleményét a vármegyék mai állásfoglalásában is, mint ezelőtt. S az erre vonatkozó statistika azt mutatja, hogy június 14-ike óta egészen szeptember végéig 51 törvényhatóság szavazott bizalmat a kormánynak és 4 egyszerűen tudomásul vette a kinevezést. Ezeket a bizalmi nyilatkozatokat első sorban a parlamenti események kritikájának kell tekintenünk, s e szerint az ország körülbelül azt a felfogást vallja, amelyet Andrassy Gyula, aki a zempléni közgyűlésen egy közbeszólásra reflektálva, így foglalta szavakba: „Magam is azt mondom, hogy aki trombitál, azt ki kell vezetni, ezt nem veszem rossz néven, sőt hibát követ el az elnök, aki hagyja, hogy trombitáljanak és nem próbál valami módot, hogy azt megszüntesse.” Igazán kár, hogy nem mondotta ezt egy félévvel előbb — a fegyverbarátainak.

István püspök felszentelése.

*

Beiktatták az új gör. kath. püspököt.

— okt. 8.

A magyar államegység erősítésére hatalmas pillért állított az ország kormányának bölcsesége, mikor a hajdudorogi gör. kath. püspökséget szervezte. Mintha csak éket akart volna verni a nemzetiségi terjeszkedésnek, mely Erdélytől Máramarosig gyűrűként veszi körül a nemzet tétét s fenyegeti elnyeléssel a magyarságot. Most szigetként emelkedik a hullámok fölé az új püspökség, hogy hatalmával, tekintélyével és súlyával utját állja a nemzetiségi felszivódásnak.

A vasárnapi beiktatáson ép ezért az ország minden szimpáthija Hajdudorog felé irányult, ahol 163 község népe találkozott, hogy hódolatát a magyar állam és a katolicizmus egyik legméltóságosabb képviselőjének: az új magyar püspöknek bemutatassa.

A tizezer lakosu Hajdudorog községet érte Miklóssy István hajdudorogi gör. kath. püspök felszentelésének dicsősége. Vasárnap délelőtt ment végbe a nevezetes ünnepély mintegy nyolcezer görögkatholikus hívő asszisztálásának impozáns keretében. Az új egyházmegyéből száználfele lelkes sereglett össze a városkába, melynek falai Miklóssy Istvánon kívül három püspököt láttak vendégül: Fischer-Colbrie Ágost kassai megyéspüspököt, dr. Lányi József tinini felszentelt és Drohobeczky Gyula kőrösi püspököt.

Az új püspök indulása Debreczenből.

Miklóssy István püspök tudvalevőleg Debreczent választotta ideiglenes székhelyül. Itt bérlet három évre egy gyönyörű lakást a kereskedelmi és iparkamara négyemeletes palotájában. Szombaton innen indult el Hajdudorogra a reggeli vonattal, amelynek utolsó kocsiát tartották fenn a püspök és környezete számára. Kíséretében voltak Schlepkovszky titkárán kívül: Keeskés István munkácsi egyházmegyei áldozár, Damjanovics Ágoston bodrogszerdahelyi pap, Fencsik Győző sárospataki lelkész, Kiss Andor tolcsvai esperes-lelkész, Balogh Szilárd tokaji lelkész, Papp Gyula debreczeni lelkész és még számosan.

Üdvözlések utközben.

Utközben Felsőjózsa község volt az első, ahol Miklóssy István püspököt üdvözlötték. Ugyancsak Felsőjózsa községig utazott elébe Hajdudorog öttagu küldöttsége. A püspököt rendkívül kellemesen érintette ez a figyelem, amelyért meleg szavakkal mondott köszönetet.

Hajduböszörmény állomása szintén lobogódíszat öltött a püspök tiszteletére. Az érdeklődők nagy sokasága jelent meg a pályaudvaron s ennek soraiban két küldöttség foglalt helyet. Az egyik a városé volt, amelynek üdvözlését Somossy Béla polgármester tolmácsolta, a hajdudorogi gör. kath. egyházé, amelynek

Papp Antal plébános volt a szónoka. A püspök meghatottan válaszolt a szíves üdvözlésekre.

Fogadtatás Hajdudorogon.

Délelőtt tíz órakor érkezett meg a vonat Hajdudorogra. Megkapó képet nyújtott a pályaudvar. Az állomás épületén zászlók lengedeztek s nagy felirat köszöntötte az érkezőket. A peront egészen megtöltötték a város vezető emberei s az állomás előtt egy 24 tagu lovas-bandérium várakozott. A bandérium után több ezer főre menő tömeg hullámozott beláthatatlan távolságig.

Kürtharsogás és mozsár-ágyulvések jeleztek, mikor Miklóssy István püspök kilépett a vonat kocsiájából. Egyszerre percekig tartó éljenzés s lelkesedésnek megannyi zajos hangjai szólaltak meg a sokaság soraiból.

A viharos ováció lecsillapultával Farkas Győző városi főjegyző szép beszédet intézett a püspökhöz.

A püspök válasza.

Miklóssy István püspök mély megilletődéssel válaszolt az elhangzott szavakra. Kifejezte, hogy abban a nagy mozgalomban, amely a hajdudorogi püspökséget megteremtette, legnagyobb érdeme a magyar gör. katolikusok országos szövetségének és vele egy sorban a hajdudorogi végrehajtó-bizottságnak van. Éppen ezért nagyon örül, hogy ennek elnöke üdvözi és fogadja első sorban. Beszél a szeretetről és a ragaszkodásról, amely Hajdudorog iránt a szívében van.

Végül pedig ezeket mondotta: — Amidőn megigérem, hogy a szeretetet és rokonszenvet mindenki-vel, különösen velük szemben kiterjesztem, kérem, hogy ezt a lelkesedésetek tartásuk fenn nem annyira önmagammal, mint inkább az intézménnyel szemben.

A püspök beszédét nagy lelkesedéssel hallgatták s zajosan éljenzettek.

Bevonulás a városba.

A püspök ezután a kocsihoz indult kíséretével. A város összes hangjait egyszerre megkondították, a mikor Miklóssy István bevonulását megkezdte.

A menetet a lovas-bandérium nyitotta meg. Utána a város négylovas diszhintóján, amelynek bakján diszhörök ültek, Miklóssy István foglalt helyet. A püspököt a város vezető embereinek s a vendégeknek hosszú kocsisora követte.

A községek két oldalról sorfalat állott az uttesten. A férfiak kalapjukat, a nők kendőt lengettek a püspök felé és lelkesen éljenzettek.

A diadalkapunál.

Közvetlen a város előtt hatalmas diadalkaput emeltek. Itt várta a püspököt Szabó Elemér főbíró, ki a város nevében üdvözölte a püspököt. Miklóssy István sok szeretettel emlékezett meg Dorogról s amelyről tudja, hogy legelső sorban harcolt a püspökségért.

Fehér ruhába öltözött leánykák és iskolás fiúk sorfala között folytatta utját a püspök, folytonos ovációtól kísérve. A román kat. templom volt az újabb állomás. Itt a püspököt Antoni Ernő helyettes lelkész köszöntötte, amire a püspök meleg

szavakkal felelt. Majd rövid imára betért a templomba.

Innét a harmadik diadalkapui ment még kocsin, hol Jaczkovics Mihály hajdudorogi gör. kath. püspöki külhelynök a papság élén és annak nevében fogadta itt a püspököt.

Virág-szőnyegen a gör. kath. templomhoz.

A diadalkaputól gyalog ment a püspök a gör. kath. templomig. Az útja virágokkal volt telehintve s ez a szép és illatos virágszőnyeg a templomig vezetett. A templomajtónál Ujhelyi Andor, hajdudorogi gör. kath. plebános, szentszéki tanácsos várta a püspököt, ki az üdvözlés után bevonult a templomba. Ott hálaadó istentiszteletet tartottak s a befejező imát Miklóssy püspök végezte magyar nyelven nagy papi segédlettel.

A könyörgés után a püspök szállítására Ujhelyi Andor parokiájára ment kíséretével együtt.

Este 6 órakor érkeztek meg Fischer-Colbrie kassai és Lányi József nagyváradi püspökök. A magas egyházi méltóságokat szintén ünnepelesen fogadták.

Fáklyásmenet és szerenád.

Este fáklyásmenetet rendeztek és szerenádot adtak a Hajdudorogon időző püspökök tiszteletére. Először természetesen Miklóssy István püspököt keresték fel, akihez itt Révész Mihály takarékpénztári igazgató intézett nagyhatású beszédét, majd pedig Révész Mariska néhány szíves szó kíséretében szép csokrot nyújtott át a püspöknek, ki meleg szavakkal válaszolt.

A Miklóssy beszéde előtt és utána a sátoraljaujhelyi gör. kath. énekkar énekelt.

Innen a vikárius elé vonultak, ahol három püspök volt megszállva. Itt dr. Szervánszky Imre tartott beszédét, mely után ismét az ujhelyi gör. kath. énekkar énekelt.

A felszentelés.

A felszentelési szertartás vasárnap délelőtt fél tíz órakor kezdődött. Ünnepi harangzugás közben indult meg az új püspök és kísérete a vikárius lakásáról a templomba. Miklóssy püspök diszben, rajta a mandíval és koronával, kezében a pástorbottal haladt a menetben, melyet Drohobeczky Gyula, a felszentelést végző püspök, ceremoniáriusa, koroniferje, petiferje és huszára zárt be.

A szertartás második fázisa a templom küszöbének átlépésével kezdődött. A püspök ekkor elmondta az erre a célra előírt magyar nyelvű imát, majd a felszentelő püspökkel együtt az oltár elé lépett, ahol leborulva, az ugynevezett intencionális imát imádkozta el. Ennek megtörténte után a felszentelő püspök a püspöki trón előtt magára öltötte főpapi öltönyeit s megáldotta a népet. Most Miklóssy püspök a felszentelő püspök elé térdel, majd a Mária-oltárhoz megy és kezdetét veszi a szent mise. Ezután az új püspök a püspöki trón elé vonult és megkezdődött a királyi adománylevél és a pápai bulla körülményes felolvasása. A királyi kinevezési okmányt Ruttkay Gyula szabolcsi főesperes, a pápai bullát pedig Boér Adolf erdélyi esperes olvasta fel. Ezek után az új püspök Drohobeczky Gyula püspök kezébe letette az esküt, majd a hitvizsgálati kérdésekre megadta az előírt feleleteket. Ezt ünnepeles ceremóniák követték, majd ezután megtörtént az új püspök beiktatása is. Miklóssy István ünnepelesen kijelentette, hogy egyházmegyéje kormányzását átveszi és az egyházmegye lelki gondozását megkezdi. Ezután fogadta az egyházmegye papságának hódolatát, ami abban nyilvánult, hogy a lelkészek egyenként a püspök elé járultak kézcsókra.

Miklóssy püspök tiszteletére délebben Hajdudorog község ebédet adott. Ez alkalommal azonban az új püspökség székhelyéről semmi szó nem

esett. Hétfőn Miklóssy püspök Debreczenbe érkezett és ideiglenes székhelyén megkezdte látogatását.

A püspök Ujhelyben.

Miklóssy István püspök ma, szerdán délelőtt itteni ügyeinek intézése végett rövid tartózkodásra Ujhelybe érkezett. Az állomáson hiveinek küldöttsége fogadta s a püspök harangzugás közepette vonult be Ujhely városába, melynek hosszú éveken át volt egyik legkiválóbb polgára és vezérferfia s melynek elhagyására most egy diszes és nemzeti fontosságú pozíció elfoglalása kényszerítette.

Olcsóbb a hus kilonként 44 fillérrel.

De nem Ujhelyben, hanem Miskolczon.

Nálunk tehetetlen a hatóság.

— okt. 8.

A legmélyebb elkeseredéssel kell látnunk, hogy Ujhely város polgármestere, tanácsa, hatósága a legesélyesebb figyelemre sem méltatja a huszszoráról irt cikkeinket, helyesebben mondva a város közönségének a huszszorára miatt felhangzó jankiáltásait. Mert azok a sorok, melyekben ez ellen a csapás ellen kérünk újra és újra orvoslást, igazán a közönség egyetemének panasza tűlmalesolják. És mégis: hiába minden! A hatóság, tisztelettel legyen mondva, a fülét sem mozgatja; úgy látszik, méltóságán alulinak tartja, hogy ilyen kicsiségekkel foglalkozzék.

Igazán kétségbeesítő ez az állapot és kétségbeesítő, hogy a leggyakoribb és legsürgetőbb figyelmeztetés dacára nem hajlandók semmit sem tenni. Ha csak egy kicsit gondolkoznának, látniok kellene, hogy épen ezekben a kérdésekben van alkalmuk igazán tenni a polgárságért, a város közjáváért. Ezekben a kérdésekben érhetnek el igazán eredményeket, amelyekre pártkülönbség nélkül hálára köteleznék 8—10 mézárason kívül a város 20,000 főnyi lakosságának minden egyes tagját. Ha csak egy kicsit körülnéznének, láthatnák, hogy minden város vezetőségének ez az egyik legfőbb gondja s mindenütt tesznek is valamit, elérnek is valamit az országos csapás enyhítésére. Csak Ujhelynek, ennek a szerencsétlen mostoha gyermeknek, amelynek igazán nincs aki gondját viselje, elhagyott polgársága van végkép kiszolgáltatva a mézárások kényekedvének.

A multkor közöltünk hiteles adatokat arról, hogy az élő állat milyen olcsó. Ez a helyzet azóta sem változott, sőt az olcsóság fokozódik. Viszont a husnak az ára állandóan megy felfelé, mint borban a gyöngy. A borjushusnak az árát most egy pár napja megint felemelték.

Már az országnak majd minden városa megmozdult s tett valamit a baj enyhítésére, — mert hiszen a husbárók mindenütt egyformák, csak hogy másutt nem gazdálkodhatnak teljesen szabadon. Az egyik helyütt községi mézárszéket állítottak, a másik helyt megegyeztek a mézárásokkal,

stb. de egészen közönyösek sehohsem maradtak, csak Ujhelyben.

A mai miskolczi lapokban olvasuk, hogy az ottani polgármester eddigelé már 44 fillérrel szorította le a husárakat. A tudósítás szerint Nagy Ferenc dr. polgármester tárgyalásokat folytatott több miskolczi mézáróssal és hentesel a husárak szabályozása ügyében.

Tárgyalásaik eredményeként ifj. Otrókosi Végh Dániel mézárós és hentes ajánlatot nyújtott be a város tanácsához. Ajánlatával a keddi tanácsülés foglalkozott.

Az ajánlat a következő: Első rendű marhahusnak — úgy az elejét, mint a hátulját — mindenféle pecsenyehusokat beleértve kg.-ként 1 korona 36 fillérért. Első rendű disznózsirt kg.-ként 1 korona 68 fillérért. Majd így folytatja ajánlatát: A fenti árakat — melyek 44 fillérrel olcsóbbak másnál — csak akkor tudja megadni, ha kap 10—15 marha részére jó legelőt és a miskolczi összes lapokban való díjtalan hirdetését.

A tanács ülésében foglalkozott ifj. Otrókosi Végh Dániel ajánlatával és a következőleg határozott: Az ajánlatnak azt a részét, mely a fogyasztási adó visszafizetésére irányul, nem teljesítheti. Marhalegelő céljaira a tanács a város tulajdonát képező, a vághódi út és a Vay-út között elterülő Diek-féle ingatlan bocsátja Otrókosi rendelkezésére. Ezzel szemben kiköti a tanács, hogy a husárak az ajánlatban részletezett husnemekre azonnal életbe léptetendők.

Szerintünk még ez sem valami nagy eredmény, de mégis eredmény. Kilonként 44 fillér. Havonta a legszegényebb házból is, — a zsirral együtt, — 4—5 korona. Egy több tagu polgári családban már 20—25 korona megtakarítás. Hol vagyunk mi ettől! Minálunk napról-napra feljebb és feljebb mennek a husárak még most is.

Még egyszer kérve-kérjük a város vezetőségét s különösen a h. polgármestert: tegyenek valamit. Es pedig rögtön, habozás nélkül, mert minden perc pénzt jelent, mert alapjában nem valami nagy munkálatról, hanem rövid, de gyors és erélyes intézkedésekről van szó, melyek eredménnyel kell járjanak s melyekért a város közönsége hálás lesz.

Fejes István püspök lemondási hire.

Dókus Ernő cáfolata.

— okt. 8.

„Az Est“ mai száma közli a következő, bennünket ujhelyieket igen közelről érdeklő hirt, melyre vonatkozik a mai napon mi is érdeklődünk az ujhelyi ref. püspöki irodában s értesülésünket alább közöljük:

A tiszánineni református egyház közelebről tartja Miskolczon őszi közgyűlést, amelyen a rendes ügyeken kívül főleg a zsinat előkészítése foglalkoztatja a vezetőséget.

A közgyűlésnek külön szennációja lesz az a bejelentés, amelyben Fejes István püspök, a jeles egyházi szónok és poéta, tudomására hozza az egyházkerület vezetőségének, hogy agg korára és súlyos betegségre való tekintettel lemond a püspökségről és nyugalomba vonul.

Tudomásunk szerint az érdemes püspöknek ez az elhatározása megváltozhatatlan, mert betegsége következtében ma már csaknem képtelen minden aktivitásra, magas

állásában pedig nem akar csendes szemléltője lenni az egyházi ügyek intézésének.

Az egyházkerületi közgyűlés gondoskodni fog az így megüresedő püspöki szék betöltéséről. Az interregnum alatt a püspökség ügyeit a legidősebb, Vadász Pál felsőborsodi esperes fogja ellátni, a tavaszi közgyűlésen pedig már fel fogják bontani a szavazatokat. A püspöki állásra máris két komoly jelöltet emlegetnek. Az egyik Révész Kálmán kassai lelkész, abauji esperes, a másik dr. Tüdös István miskolczi lelkész, alsó-borsodi esperes.

A Zemplén tudósítója a mai napon érdeklődött a hir valódisága iránt a püspöki székházban. Magával a püspök ural, akinek betegsége feltétlen nyugalmat parancsol, természetesen nem beszélhetett, Lengyel István püspöki titkár ur pedig a ma kezdődött egyházkerületi gyűlésen van elfoglalva Miskolczon. Így tudósítónkat Enyedy Andor segédlelkész fogadta, aki teljes mértékben megcáfolta tudósítónk előtt a hirt, kijelentvén, hogy a püspök ur az egyházkerületi közgyűlés előtt hosszas megbeszélést folytatott Dókus Ernő egyházkerületi főgondnok ural s ez alkalommal megbeszéltek a kerület legfontosabb ügyeit, a lemondás azonban szóba sem került. De nincs is erre semmi szükség, mert hisz Fejes István püspök szellemi erejének teljes birtokában van s így lemondása indokolatlan volna. Ami pedig testi betegségét illeti, bizunk benne, hogy ez is mihamar jobbra fordul s a tiszánineni ref. egyházkerület nagy szeretetben álló püspöke még számos éven át fogja nagy képességeit és példás erényeit egyháza és a köz javára gyümölcsöztetni.

Mint délután értesülünk, a lemondás hírért Dókus Ernő főgondnok, főrendiházi tag is megcáfolta.

Riportok a vármegyéből.

Fellázadt egy község. A nyári vízáradásokon okulva a hatóság elrendelte, hogy az Alsóolsva községi urbéres legelő mentén levő folyó partján védgátat emeljenek és annak keresztülvitelével Vankovics István járási erdőőr bizta meg. Az erdőőr 12 munkással megjelent a helyszínén, de alig fogott hozzá a munkához, a bíró vezetése alatt kivonultak a község összes férfi tagjai fejszéssel és botokkal felfegyverkezve és fenyegetésekkel távozásra kényszerítették a munkásokat. A hatóság megindította a vizsgálatot és csendőri fedezet mellett végezteti a partbiztosítási munkálatokat.

Rabló cigányleányok. Holubisin Anna Felsőkrucsból Felsőolsvára gyalogolt. Utközben kijött az erdőből két cigány, kik útját állták, letépték a földre és a nála volt három kilogramm buzalisztet egy fehér kendővel, három liter szilvát és a zsebéből 34 fillért raboltak el, mely csekély zsákmánnyal az erdőbe menekültek. Feljelentésére a csendőrok Muha Anna és Ferencz Anna alsóolsvai rovott multu cigányleányokat elfogta, kikben a károsult merénylőire ráismert, mire letartóztatták őket.

Tűzvész gondatlanságból. Simkovic Ignác varannói sörraktáros éjjelre elutazott s a sörraktárt Feldstein Sámuel nevű munkása őrizetére bizta. Éjfél tájban a töltő helyiségben tűz támadt s miután senki sem volt bent,

„Felsőmagyarországi Cukoripar Résznyttársaság“ Töketerebes

képviselésében

száritott répaszeletet

méltányos napi árban ajánl és részletes felvilágosítással szolgál

Telefon szám: 17.

Neuman Jenő, Sátoraljaújhely.

Vasúti  menetrend

Érvényes 1913. október 1-től.

Indul Sátoraljaújhelyből:

Budapest felé	
Reggel gyors v. postával	7 ó 45 p
„ személy v. postával	7 ó 55 p
(Csak Miskolczig.)	
Délután személy v. postával	12 ó 09 p
„ gyors v. posta és buffet	4 ó 39 p
„ teher v. szem.-száll.	4 ó 45 p
Este személy v. postával	8 ó 55 p
Éjjel gyors v. postával	12 ó 30 p
(Budapestre érk. reggel 6 ó 30 p.)	

Kassa felé

Reggel vegyes v. postával	7 ó 25 p
Délután személy v. postával	1 ó 16 p
„ személy vonat	4 ó 46 p
Este személy v. postával	8 ó 30 p
Éjjel teher v. személyszáll.	2 ó 40 p

Mezőlaborcz és Varannó felé

Reggel vegyes v. postával	7 ó 10 p
Délután személy v. postával	1 ó 06 p
Este személy v. postával	8 ó 05 p

Csap felé

Reggel személy v. postával	7 ó 39 p
Délután gyors v. postával	1 ó 11 p
D. u. teher v. szem. sz. Csapig	1 ó 22 p
Délután személy v. postával	4 ó 33 p
Este személy v. postával	8 ó 41 p
Éjjel személy v. postával	12 ó 35 p

Érkezik Sátoraljaújhelybe:

Budapest felől

Reggel személy v. postával	6 ó 29 p
„ személy v. postával	8 ó 46 p
(Csak Miskolcztól.)	
D. u. gyors v. posta és buffet	12 ó 39 p
Délután személy v. postával	4 ó 10 p
Este gyors v. postával	7 ó 40 p
„ személy v. postával	8 ó 20 p
(Csak Miskolcztól.)	
Éjjel személy v. postával	12 ó 15 p
(Budapestről ind. d. u. 5 ó 10 p.)	
Éjjel teher v. személyszáll.-al	2 ó 20 p

Kassa felől

Reggel személy v. postával	7 ó 02 p
Délben személy v. postával	12 ó 00 p
Délután személy v. postával	2 ó 06 p
Este vegyes v. postával	8 ó 33 p

Mezőlaborcz és Varannó felől

Reggel személy v. postával	7 ó 31 p
Délután személy v. postával	4 ó 11 p
Este vegyes v. postával	7 ó 59 p

Csap felől

Reggel személy v. postával	6 ó 58 p
Délután személy v. postával	11 ó 49 p
Délután gyors v. postával	4 ó 17 p
Este személy v. postával	7 ó 47 p
Éjjel gyors v. postával	12 ó 10 p

Szent-Margitszigeti üditővíz

a legkiválóbb szénsavval telített ásványvíz.

Mint asztali víz nagyon kellemes, jó hatású, egészségápoló ital. A Szent-Margitszigeti üditő és gyógyvíz kezelősége. Főlerakat:

TÓTH LAJOS cégnél
Sátoraljaújhelyben.

Kapható jobb fűszerüzletben s vendéglőben

Biró Lajos
Bródi Sándor

Kozma Andor

Kenedi Géza
Kóbor Tamás

az írók és újságírók színe-java írják

a legjobban szerkesztett, teljesen független legelterjedtebb és legnagyobb magyar napi lapot

AZ UJSÁG-OT

Vasárnap: „Asszony“, „Gyermek“, „Automobil“ és „Sport“ melléklet

Felelős szerkesztő: Gajári Ödön.

Szerkesztő-társ: Dr. Ágai Béla.

Előfizetési árak:

Egy évre K. 28.—

Félévre K. 14.—

Negyed évre K. 7.—

Egy hónapra K. 2.40

Egyes példány ára ünnep- és vasárnapokon egyformán

Az Ujság terjedelme rendszeren 32—35—40 oldal. Vasár és ünnepnapon 80—100—200—280 oldal

Megrendelő cím:

AZ UJSÁG kiadóhivatala

Budapest, VII. ker., Rákóczi-ut 54.

10 fillér.

4029/1913. tkvi sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A királyhelmecei kir. járásbíró, mint telekönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Kőzponti Takarékpénztárnak Gece István és társai elleni végrehajtási ügyében a végrehajtási árverés 888 K. tőke, ennek 1913 évi febr. hó 28-tól járó 6% kamata, 8 korona 75 fillér óvásdíj, 1/2% váltódíj, 114 kor. 80 fillér már megállapított, valamint 30 korona 45 fillér jelenlegi és a még felmerülő költségek kielégítése végett, továbbá az ezennel csatlakozottak kimondott:

1. Kőzponti Takarékpénztár javára 167 kor. tőke és jár.

2. Bodrogközi Takarékpénztár javára 2500 korona tőke és jár.

3. Domborádi Népbank javára 470 korona tőke és jár.

A kiscsigándi 642, 941, 855. számú betétekre vonatkozóan ezennel csatlakozottak kimondott:

4. Weinberger Adolf javára 90 kor. tőke és jár.

5. Dicker Ignác javára 249 korona tőke és jár. kielégítése végett az 1881: LX. t.-cz. 144. §-a és az 1908: XLI. t.-czikk 21-ik és következő §-ai értelmében a sátoraljaújhelyi kir. törvényszék és a királyhelmecei kir. járásbíró területén fekvő:

1. a kiscsigándi 380. számú betétben A. I. 1. sor, 816. hrsz. alatt foglalt és Gece István (nős Balla Eszterrel) nevén álló külingatlanra 29 koronában,

2. a kiscsigándi 642. számú betétben A. I. 1—3. sor, 406. 407. 408. hrsz. alatt foglalt belingatlanokból (ház, udvar és kertek) Pázmán Dániel nevén álló 1/2-ed résznyi jutalékra 204 koronában,

3. a kiscsigándi 642. számú betétben A. II. 1772/5—b) hrsz. és 2. sorsz. alatt foglalt külingatlan és közös legelő illetőségű Pázmán Dániel nevén álló 1/2-ed résznyi jutalékra 39 koronában,

4. a kiscsigándi 642. számú betétben A. I. 1—3. sor, 870/4. 1772/5—a) és 2107/1. hrsz. alatt foglalt külingatlanokból Pázmán Dániel nevén álló 1/2-ed résznyi jutalékra 207 koronában,

5. a kiscsigándi 642. sz. betétben A. 1. sor, 701. hrsz. alatt foglalt külingatlanokból Pázmán Dániel nevén álló 1/2-ed résznyi jutalékra 126 koronában,

6. a kiscsigándi 941. számú betétben A. I. 1—7 sor, 3149. 3203. 3212. 3213. 3283. 3284. és 3330. hrsz. alatt foglalt külingatlanokból Pázmán Dániel nevén álló 1/2 résznyi jutalékra 348 koronában,

7. a kiscsigándi 855. számú betétben A. I. 1—6. sor, 2826/27, 2828/4. 2830/38. 2840/44. 2840/259. 2840/322. hrsz. alatt foglalt külingatlanokból Pázmán Dániel nevén álló 1/2-ed résznyi jutalékra 412 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetett és hogy a fentebb jelzett ingatlanok az 1913. november hó 24. napjának délelőtti 9 órájkor Kiscsigánd község házánál megtartandó nyilvános árverésen el fognak adni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 100%-át, vagyis 2 kor. 90 fillért, 20 korona 40 fillért, 3 korona 90 fillért, 20 korona 70 fillért, 12 korona 60 fillért, 34 korona 80 fillért s illetőleg 41 kor. 20 fillért készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy annak a bíróságnál történt előleges letételét igazoló elismerényt annak átszolgáltatni.

Az 1908: XLI. t.-cz. 21. §-ában felsorolt árverezők bánatpénzt letenni nem kötelesek. Királyhelmecezen, a kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóságnál, 1913. évi aug. hó 25.

Horkay s. k., kir. járásbíró.

Olcsó és jó koszt

kapható a

Vadászkürt szállodába

Elfogad abonnenseket ebéd és vacsorára, mely a valódi jó házi koszt minden előnyével bir.

Tisztelettel

Pattenhauser Mátyás
szállodás.

Aki olcsón jó

HORDÓT

akar venni, kérjen ajánlatot

Reizman Sámuel

hordógyártó

Munkács.

Eladó

fajtiszta ezüst szőrme- és belga óriás nyulak

Thót Ferencznél

vármegyeháza.



A kirakatokban kifiigesztett **OLLA** táblácskák az Olla lerakatot jelzik. Kedvelt minőségek: 1203. sz. tucatja 6 kor. 1204. sz. superfinom tucatja 8 kor. Az „OLLA“ több mint 2000 orvos által legmegbízhatóbbnak van ajánlva. 501/k. — Kapható: Éhler Gyula és Widder Gyula

gyógyszertáraiban s Hrabéczy Kálmán drogeriájában és Kluger Jenő illatszertárában Sátoraljaújhely.